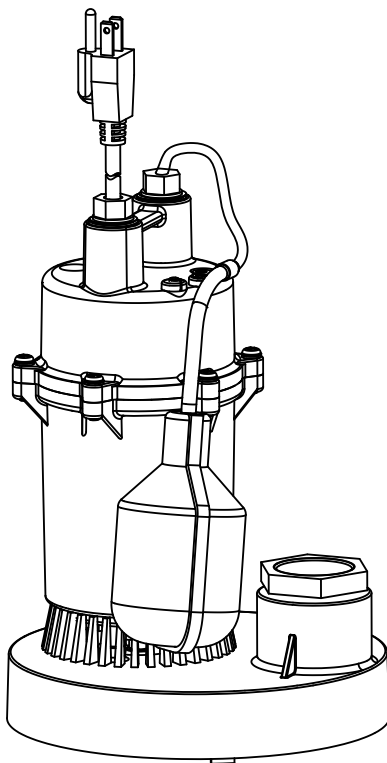


MASTERCRAFT

TM/MC

POMPE DE VIDANGE

immergée



N° de modèle : 062-3579-8

IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser cette pompe de vidange immergée et conservez-le pour toute consultation ultérieure.

GUIDE D'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

Guide de démarrage rapide	4
Fiche technique	6
Consignes de sécurité	8
Schéma des pièces clés	11
Préparation de l'assemblage	12
Instructions d'assemblage	13
Consignes d'utilisation	14
Entretien	15
Dépannage	16
Garantie	17

REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.



CONSERVEZ CES CONSIGNES

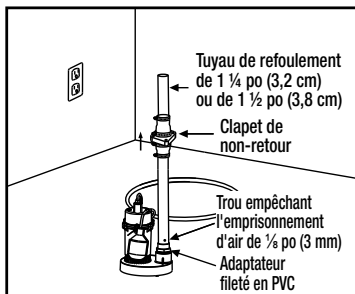
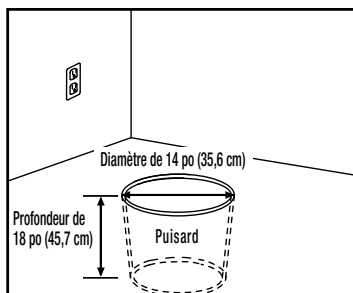
Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

1 EXIGENCES DU PUISARD

Le puisard doit être recouvert.

Normalement, il est de 14 po (35,6 cm) de diamètre et de 18 po (45,7 cm) de profondeur.

Installez-le sur une surface dure : en brique, ciment ou béton; pas en sable, argile ou gravier.

**2 PLOMBERIE DE REFOULEMENT**

Pour installer la plomberie de refolement et le clapet de non-retour sur la pompe :

A. Utilisez du ruban non-adhésif – PAS une pâte à joint pour tuyaux.

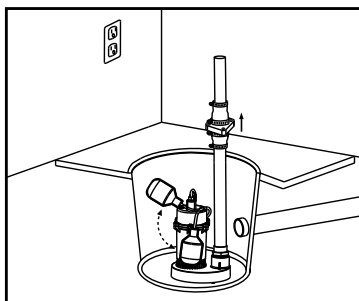
B. Serrez le tuyau dans la pompe.

C. Installez le clapet de non-retour le plus proche possible de la pompe.

D. Percez un trou empêchant l'emprisonnement d'air de 1/8 po (3 mm) comme illustré. Il faut que ce trou soit dans le puisard.

3 INSERTION DE LA POMPE

Mettez la pompe dans le puisard, tout en vous assurant que rien n'empêche le fonctionnement du contacteur (le contacteur à flotteur captif est illustré).

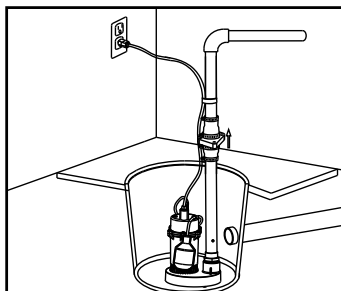
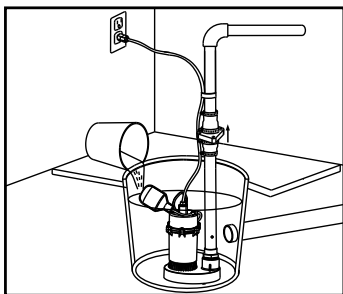


4 ACHÈVEMENT DE LA PLOMBERIE

Terminez l'installation de la plomberie nécessaire. Suivez les consignes du fabricant de la colle relatives au temps de durcissement.

RACCORDEMENT DE LA POMPE

Branchez la pompe sur un circuit de 15 A. Le circuit doit être protégé par un DDFT et dédié à la pompe de vidange.



5 VÉRIFICATION DU FONCTIONNEMENT

Vérifiez le fonctionnement de la pompe en remplissant le puisard d'eau jusqu'à ce qu'elle démarre. Laissez-la en marche jusqu'à ce qu'elle vide le puisard et s'arrête. Remettez le couvercle du puisard.



AVERTISSEMENT!

La colle pour tuyaux en plastique est extrêmement inflammable. Suivez attentivement les consignes du fabricant de la colle si vous vous servez de colle pour tuyaux en plastique pour le tuyau de refoulement.

Installez la pompe conformément à tous les codes, lois et règlements applicables. Le non-respect de ceux-ci peut entraîner la défaillance de l'article, des dommages matériels et des blessures.

Les modèles ayant un contacteur à flotteur captif seront immergés à quelques pouces avant le démarrage de la pompe.

N'utilisez pas de rallonge avec une pompe de vidange.

Inspectez régulièrement l'entrée de la pompe et dégagez-en tout débris.

FICHE TECHNIQUE

Plage de température des liquides	32 à 77 °F (0 à 25 °C)
Tête de pompe	Plastique
Traitement des solides	¼ po (6,3 mm), sphérique
Diamètre du raccord de refoulement	1 ½ po (3,8 cm) à filetage femelle NPT (FNPT) ou 1 ¼ po (3,2 cm) FNPT (avec adaptateur)
Joint d'étanchéité	Joint à lèvres
Longueur du cordon	10 pi (3 m)
Roulement supérieur	Roulement à billes
Roulement inférieur	Roulement à billes
Monophasé	Condensateur auxiliaire permanent
Protection du moteur	Circuit de protection thermique (à réinitialisation automatique) intégré au moteur
Matériaux de construction	Alliage d'aluminium pour le boîtier du moteur; plastique pour la volute et la tête de pompe
Moteur	NEMA L, courbe de couple, rempli d'huile, induction par cage d'écureuil, isolation de catégorie B
Débit maximal	3 450 gal US par heure (13 060 L/h)
Hauteur de charge maximale	26 pi (7,9 m)

MOTEUR ET ÉLECTRICITÉ

Numéro de référence	062-3579-8
HP	1/4
Volt	115
Hz	60
tr/min	3 450
Intensité à pleine charge	6,4
Calibre de fil	18 AWG
Type de fil	SJTW

REMARQUE :

Ne réduisez pas la taille du tuyau de refoulement ou du boyau au-dessous de 1 ¼ po (3,2 cm) de diamètre.

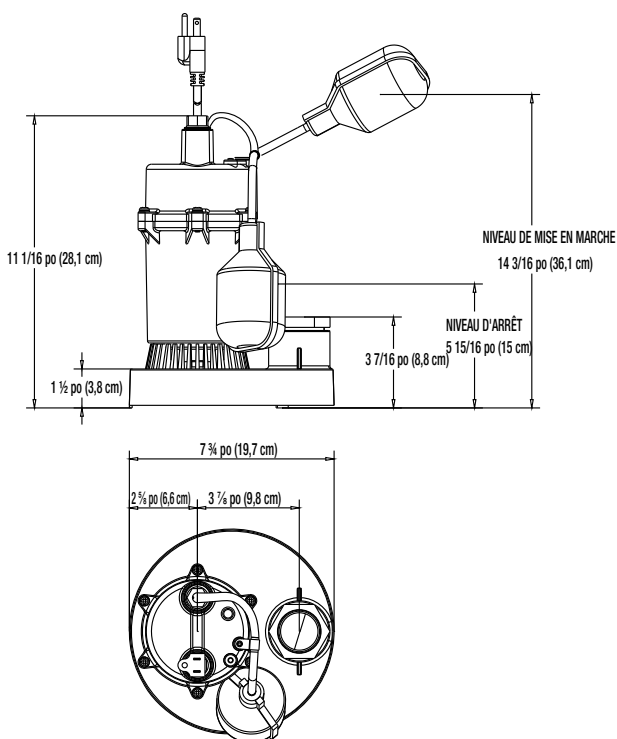
Si le refoulement est trop faible, la pompe surchauffera et défaillera prématurément. Cette pompe est conçue pour être utilisée dans un puisard domestique uniquement. Pompez uniquement de l'eau avec cette pompe.

TABLEAU DE RENDEMENT

Hauteur de refoulement (en pieds/mètres)	0 pi (0 m)	5 pi (1,5 m)	10 pi (3 m)	15 pi (4,6 m)	20 pi (6,1 m)	25 pi (7,6 m)
Débit (en gallons US/litres par heure)	3 450 (13 060)	3 200 (12 113)	2 800 (10 599)	2 100 (7 949)	1 500 (5 678)	200 (757)

*La mesure ne tient pas compte de la perte de charge dans le tuyau.

DIMENSIONS



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la sécurité personnelle et à la prévention des problèmes d'équipement. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce manuel avant d'utiliser ce produit.

- Ces mesures de sécurité visent à assurer la sécurité de l'utilisateur et de tous ceux qui travaillent avec lui. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une perte de vision permanente, des blessures graves ou même mortelles, des dommages matériels ou causés à l'outil. Veuillez prendre le temps de lire et de comprendre ces consignes de sécurité.
- Portez des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez la pompe et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail en portent aussi. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures moyennement graves.
- Le moteur de cette pompe est muni d'un protecteur thermique qui se déclenchera si le moteur devient trop chaud. Le protecteur se réinitialise quand le moteur refroidit et atteint une température acceptable. La pompe peut redémarrer de manière inattendue si elle est branchée.
- Cette pompe est faite de matériaux à haute résistance qui résistent à la corrosion. Elle fonctionnera pour une longue période de temps sans problème lorsqu'elle est bien installée, entretenue et utilisée. Cependant, une alimentation électrique insuffisante à la pompe, ou la présence de saletés et débris peut provoquer une panne de la pompe. Veuillez lire attentivement le guide et suivre les consignes relatives aux problèmes fréquents de la pompe et leurs solutions.
- Mastercraft Canada n'est pas responsable des pertes, des blessures ou des décès résultant du non-respect de ces consignes de sécurité, ni de l'abus ou de la mauvaise utilisation des pompes ou de l'équipement.



DANGER!

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler la pompe.
- Observez tous les codes de l'électricité et de sécurité, le Code canadien de l'électricité surtout, et les codes et règlements locaux.
- Débranchez l'alimentation, vidangez toute l'eau et libérez la pression à partir du système d'eau avant d'intervenir sur l'un des composants de la pompe.
- Risque d'incendie ou d'explosion : Ne pompez pas de liquides inflammables ou explosifs tels qu'huile, essence, kérosène, éthanol, etc. Ne l'utilisez pas en présence de vapeurs inflammables ou explosives. Utiliser cette pompe avec ou près de liquides inflammables peut causer une explosion ou un incendie, provoquant ainsi des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.
- Risque de choc électrique : Ne retirez jamais la borne de terre qui se trouve sur la fiche à trois broches de la pompe, car la borne de terre est conçue pour la protection. Ne réglez aucun appareil ou produit électrique sans débrancher de la source d'alimentation. Ne vous tenez pas sur une surface mouillée ou humide ou dans de l'eau lorsque la pompe est branchée. Évitez de manipuler la pompe avec les mains mouillées.
- Risque de brûlures : Ne touchez pas le boîtier du moteur lors du fonctionnement. Le moteur est conçu pour fonctionner à des températures élevées. Ne démontez pas le boîtier du moteur.
- Assurez-vous que la source de courant satisfait aux exigences de la pompe.
- Les rallonges ne produisent pas suffisamment de tension à la pompe du moteur. Les rallonges présentent un risque de mort si l'isolation est endommagée ou si les extrémités du raccord tombent dans l'eau. Il n'est pas permis d'utiliser une rallonge pour alimenter cette pompe.
- Cette pompe est conçue pour être utilisée uniquement sur une prise de 115 V (monophasée), 60 Hz, et elle est munie d'un cordon à trois conducteurs et d'une fiche à trois broches de mise à la terre approuvés. Ne retirez jamais la broche de mise à la terre. Il faut insérer la fiche à trois broches directement sur une prise correctement installée et mise à la terre. N'utilisez pas cette pompe sur une prise à deux broches. Remplacez la prise à deux broches par une prise à trois broches correctement mise à la terre (une prise à DDFT) qui est installée conformément au National Electrical Code et aux codes et règlements locaux. Tout câblage doit être effectué par un électricien qualifié.
- Assurez-vous que le circuit électrique à la pompe est protégé par un fusible de 15 A ou un disjoncteur.

ATTENTION!

- Familiarisez-vous avec la pompe et ses utilisations, limites et risques potentiels.
- Fixez la conduite de refoulement avant de démarrer la pompe. Une conduite de refoulement qui n'est pas fixée se débattrait, pouvant entraîner des blessures et des dommages matériels.
- Fixez la pompe à une base solide. Cela aidera à maintenir la pompe en position verticale. C'est essentiel pour obtenir le rendement maximal de la pompe. Cela aidera aussi à empêcher le blocage de la pompe, qui entraînerait sa panne prématurée.
- Inspectez périodiquement la pompe et les éléments du système. Débranchez la pompe de la source d'alimentation avant de l'inspecter.
- Ne faites jamais tourner la pompe à sec, car cela peut endommager le joint mécanique et annuler la garantie.
- Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation.

DÉBALLAGE

- Une fois que vous avez reçu la pompe, il faut l'inspecter pour détecter la présence de dommages ou d'un court-circuit. En cas de dommage, présentez immédiatement une demande auprès du transporteur qui a livré la pompe. Si le guide est ôté de l'emballage, ne le perdez pas et ne l'égarez pas.

RANGEMENT

- À court terme — Les pompes sont fabriquées pour un rendement efficace suite à des périodes de non-utilisation courtes. Pour obtenir les meilleurs résultats, les pompes peuvent être rangées (comme assemblées en usine) dans un environnement sec à température constante pour jusqu'à six (6) mois.
- À long terme — Pour un rangement de six (6) à vingt-quatre (24) mois, les pompes doivent être rangées dans une zone à température contrôlée : un espace fermé recouvert d'un toit qui les protège contre les éléments (pluie, neige, poussière soulevée par le vent, etc.), et dont la température peut être maintenue entre 4 et 40 °C (40 et 120 °F). Si vous vous attendez à une humidité élevée et prolongée, vous devrez inspecter toutes les pièces exposées avant de ranger la pompe, et toutes les surfaces dont la peinture est rayée, endommagée ou usée doivent être recouvertes d'une peinture-émail à base d'eau qui sèche à l'air. Il faut vaporiser ensuite toutes les surfaces avec une huile antirouille.
- La pompe doit être rangée dans son emballage d'origine. Lors du premier démarrage, faites tourner la tête de pompe à la main afin de vérifier le joint d'étanchéité et de vous assurer de la libre rotation de la tête.

INSTALLATION

REFOULEMENT

- Il faut que la tuyauterie de refoulement soit aussi courte que possible. Un clapet de non-retour et un robinet sont recommandés pour chaque pompe que vous utilisez. Le clapet de non-retour sert à empêcher les refoulements dans le puisard. Des refoulements excessifs peuvent provoquer des inondations ou des dommages à la pompe.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

- La pompe est déjà équipée d'un contacteur à flotteur.
- Cordon d'alimentation — Il ne faut aucunement modifier l'assemblage du cordon monté à la pompe. Toute épissure entre la pompe et le panneau de commande doit être effectuée conformément à tous les codes de l'électricité applicables. Si vous utilisez une boîte de connexion, il est recommandé de la monter en dehors du puisard, ou elle devrait être une construction NEMA de classe 4 (au moins) si elle se trouve dans un mur humide. Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation. power cable to lift pump.



AVERTISSEMENT!

- Protégez le cordon électrique des objets tranchants, des surfaces chaudes, de l'huile et des produits chimiques. Évitez d'entortiller le cordon. N'utilisez pas des cordons endommagés ou usés.
- Le non-respect des consignes et du fonctionnement prévu de cette pompe pourrait annuler la garantie. Tenter d'utiliser une pompe endommagée peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ**CALIBRE DE FIL**

- Consultez un électricien qualifié pour le bon calibre de fil.

AVANT L'UTILISATION : VÉRIFICATION DE LA TENSION ET DE LA PHASE

- Avant d'utiliser la pompe, assurez-vous que les renseignements sur la tension et la phase inscrits sur la plaque signalétique de la pompe correspondent à la puissance disponible.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

- Prenez note des chiffres sur la plaque signalétique de la pompe et écrivez-les à la fin du guide pour les consulter ultérieurement.

TEST D'ISOLATION

- Avant de commencer à utiliser la pompe, vous devrez la soumettre à un test d'isolation (Megger). Il faut écrire les valeurs ohmiques ainsi que les volts et les ampères.

TEST DE VIDANGE DE LA POMPE

- Une fois que la pompe est correctement câblée et abaissée dans le bassin, le puisard ou le poste de remontée, il est recommandé de vérifier le système en le remplissant d'un liquide et en laissant la pompe fonctionner pendant un cycle de pompage. Il faut écrire le temps requis pour vider le système, ou le temps requis pour vider la pompe.

ENTRETIEN

- Comme le moteur est rempli d'huile, aucune lubrification ou autre entretien ne sont requis.

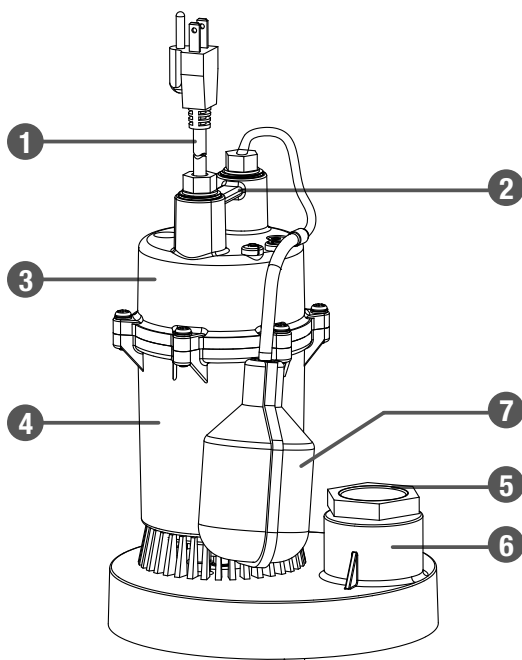
**ATTENTION!**

- Risque de choc électrique. Ne retirez pas le cordon et le réducteur de tension. Ne raccordez pas le conduit à la pompe.

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
1	Cordon d'alimentation	1
2	Poignée de transport	1
3	Capuchon du moteur	1
4	Boîtier du moteur	1

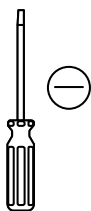
N°	Description	Qté
5	Adaptateur de 1 ¼ po (3,2 cm)	1
6	Sortie de la pompe	1
7	Contacteur à flotteur	1



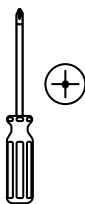
UTILISATION

- Cette pompe de vidange immergée est conçue pour le puisard résidentiel. Utilisez cette pompe uniquement pour pomper l'eau.
- Elle n'est pas conçue comme une pompe pour chutes ou pour fontaine, ou pour les utilisations impliquant de l'eau salée ou de la saumure. Le fait de l'utiliser comme pompe pour chute ou pour fontaine, avec de l'eau salée ou de la saumure annulera la garantie.
- Ne l'utilisez pas dans un endroit où l'eau circule à nouveau.
- Elle n'est pas conçue pour vidanger les piscines.

OUTILS REQUIS



Tournevis à tête plate



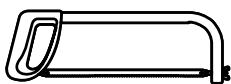
Tournevis à tête cruciforme



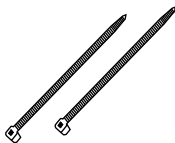
Pince multiprise ordinaire



Clé à tube



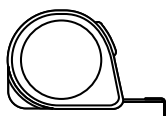
Scie à métaux



Ligatures de câble



Ligatures de câble



Ruban à mesurer

MATÉRIELS REQUIS (NON INCLUS)



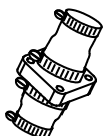
Adaptateur fileté
(tuyau à tuyau)



Tuyau en ABS ou
PVC de 1 ¼ po
(3,2 cm) ou de
1 ½ po (3,8 cm)



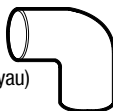
Ruban de filetage



Clapet de non-retour
de 1 ¼ po (3,2 cm)
ou de 1 ½ po (3,8 cm)



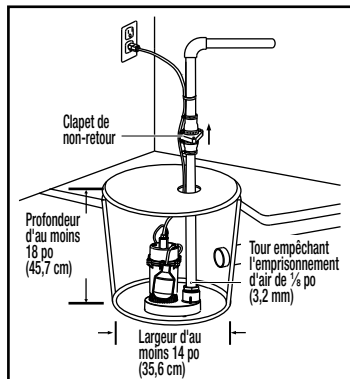
PVC
Ciment pour ABS ou PVC
(pour correspondre au tuyau)



Coude à 90° de
1 ¼ po (3,2 cm)
ou de 1 ½ po
(3,8 cm)

INSTALLATION

- Installez la pompe dans le puisard avec un diamètre minimal de 14 po (35,6 cm). La profondeur du puisard doit être de 18 po (45,7 cm). Bâissez le puisard avec des dalles, du béton, de l'acier ou du plastique. Vérifiez les codes locaux pour les matériaux approuvés et l'installation correcte.
- Installez la pompe dans le puisard de sorte que le mécanisme du contacteur dispose du plus d'espace possible.
- Il ne faut pas installer la pompe sur des surfaces en argile, terre ou sable. Dégagez le puisard des petites pierres et des graviers qui pourraient boucher la pompe. Maintenez le filtre de l'entrée de pompe dégagé.
- Installez la plomberie de refoulement. Utilisez un tuyau en plastique rigide et enroulez les filetages à l'aide de ruban scellant à filets en PTFE. Vissez bien le tuyau dans la pompe, puis tournez de 1 ½ tour.
- Pour réduire le bruit et les vibrations produits par le moteur, vous pouvez raccorder un petit bout de tuyau en caoutchouc de 1 ¼ po (47,6 mm) de diamètre (tuyau de radiateur, par exemple) dans la conduite de refoulement se trouvant près de la pompe à l'aide de pinces adéquats.
- Installez un clapet de non-retour en ligne ou dans la pompe afin de prévenir l'écoulement à l'envers à travers la pompe lorsque celle-ci s'arrête.
- Source d'alimentation : La pompe est conçue pour un fonctionnement à 115 V, 60 Hz, et exige un circuit de dérivation individuel de 15 A. Branchez la fiche d'alimentation sur une prise à DDF de 115 V.
- Si la conduite de refoulement de la pompe est exposée à des températures inférieures à 0°C dehors, une partie de la conduite exposée doit être installée pour que l'eau qui reste dans le tuyau se vide à l'émissaire par gravité. Le non-respect de cette consigne peut faire que l'eau piégée dans la conduite de refoulement soit gelée, ce qui pourrait endommager la pompe.
- Une fois que vous avez installé la tuyauterie et le clapet de non-retour, la pompe est prête à fonctionner.
- Vérifiez le fonctionnement de la pompe en remplissant le puisard avec de l'eau et en observant le fonctionnement de la pompe pendant un cycle complet.



REMARQUE :

N'utilisez pas de pâte à joint ordinaire sur un tuyau en plastique. La pâte à joint peut attaquer les plastiques. Si votre clapet de non-retour n'est pas équipé d'un trou d'évent pour empêcher que l'air ne bloque la pompe, percez un trou de ¼ po (3 mm) dans le tuyau de refoulement juste au-dessus de l'endroit où celui-ci est vissé dans la conduite de refoulement. Assurez-vous que le trou se trouve sous la flottaison et le clapet de non-retour afin de prévenir l'emprisonnement de l'air.



DANGER!

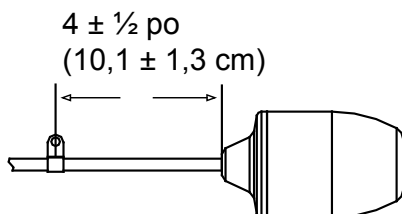
- Risque de choc électrique. Peut électrocuter, brûler ou tuer. Il faut que la pompe soit toujours mise à la terre par un dispositif de mise à la terre adéquat, tel qu'une conduite d'eau mise à la terre, une canalisation métallique correctement mise à la terre ou un système de câbles mis à la terre. Ne découpez pas la broche ronde de mise à la terre.

ATTENTION!

- Risque d'inondation. Peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Si vous utilisez un tuyau de refoulement flexible, assurez-vous de fixer la pompe dans le puisard pour éviter qu'elle se déplace. Ne pas fixer la pompe peut permettre le mouvement de la pompe, une interférence sur le contacteur et empêcher la mise en marche ou l'arrêt de la pompe.
- Risque d'inondation. Peut entraîner des blessures et des dommages matériels. Ne pas faire cette vérification opérationnelle peut entraîner un mauvais fonctionnement, une panne prématurée et des inondations.

FONCTIONNEMENT

- Le joint d'arbre se lubrifie avec de l'eau. Ne faites pas fonctionner la pompe à moins qu'elle soit immergée dans l'eau, car le joint risque d'être endommagé si vous la faites tourner à sec.
- Le moteur est équipé d'un circuit de protection thermique (à réinitialisation automatique). Si la température à l'intérieur du moteur augmente excessivement, le contacteur coupera toute l'alimentation avant que le moteur soit endommagé. Lorsque le moteur a refroidi suffisamment, le contacteur se réinitialise automatiquement et redémarre le moteur. Si le circuit de protection se déclenche à plusieurs reprises, il faut enlever la pompe et la vérifier. La basse tension, des rallonges longues, une tête de pompe bouchée, une charge ou une hauteur trop basses, ou tuyau de refoulement gelé, etc. peuvent déclencher le circuit de protection.
- La pompe n'éliminera pas toute l'eau.
- Ne modifiez pas la longueur d'attache prédéfinie.

**DANGER!**

- Risque de choc électrique. Peut électrocuter, brûler ou tuer. Ne manipulez pas la pompe ou son moteur avec les mains mouillées, lorsque vous vous trouvez sur une surface mouillée ou humide ou dans de l'eau.
- Risque de choc électrique. Peut électrocuter, brûler ou tuer. Avant de vérifier pourquoi la pompe a cessé de fonctionner, débranchez-la de la source d'alimentation.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

FAIRE

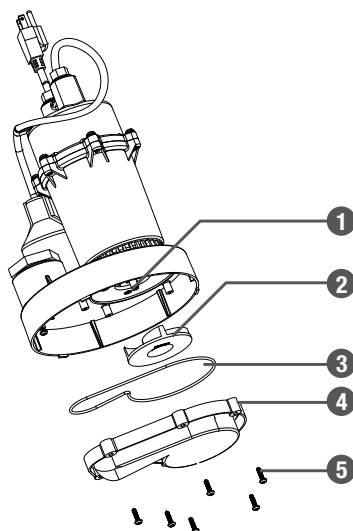
Lorsque le courant est coupé, inspectez le filtre d'aspiration de la pompe et dégagez-en tout débris, puis rebranchez la pompe sur la prise à DDFT.

NE PAS FAIRE

Ne démontez pas le boîtier du moteur. Ce moteur n'a pas de pièces internes qui peuvent être réparées. Ne soulevez pas la pompe par son cordon d'alimentation.

POUR NETTOYER UNE POMPE BOUCHÉE PAR DES DÉBRIS :

- Débranchez la pompe de la source d'alimentation.
- Dévissez les vis en acier inoxydable (5) et enlevez la volute (4) et le joint d'étanchéité (3).
- En utilisant un tournevis plat, maintenez l'arbre (1) en place, puis tournez la tête de pompe (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la (2) libérer.
- Dégagez tout débris se trouvant autour de l'arbre (1) et sur/sous la tête de pompe (2).
- Rassemblez la pompe.



ATTENTION!

- Soulevez toujours la pompe par sa poignée. Ne la soulevez jamais par son cordon d'alimentation. Pour éviter les brûlures de la peau, débranchez la pompe et laissez-la refroidir après des périodes d'utilisation prolongée.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Mesure corrective
La pompe ne démarre pas ou ne fonctionne pas.	Le fusible est grillé. Le disjoncteur a été déclenché. La fiche est débranchée. La fiche est corrodée. Il y a une surcharge thermique. Le contacteur est en panne. Le moteur est en panne.	Remplacez le fusible. Réinitialisez le disjoncteur. Fixez la fiche. Nettoyez les broches de la fiche. Débranchez pendant 30 minutes puis rebranchez. Remplacez le contacteur. Remplacez la pompe.
La pompe fonctionne mais ne pompe pas d'eau (ou très peu).	Le filtre est bloqué. Il y a des débris coincés dans la tête de pompe ou le tuyau de refoulement. La tête de pompe est desserrée sur l'arbre ou elle est cassée.	Nettoyez le filtre. Enlevez les débris. Rassemblez la tête de pompe ou remplacez-la.
La pompe démarre et s'arrête trop fréquemment.	Il y a un refoulement d'eau de la tuyauterie ou le clapet de non-retour fuit. Le contacteur à flotteur est bloqué.	Installez un clapet de non-retour ou remplacez-le. Nettoyez le contacteur à flotteur pour vous assurer que le flotteur peut se déplacer librement vers le haut et vers le bas.
La pompe ne s'arrête pas.	Le contacteur est entortillé. Le contacteur à flotteur est défectueux. Le flotteur est bloqué.	Repositionnez la pompe et assurez-vous du mouvement libre de la pompe. Remplacez le contacteur. Enlevez l'obstruction.

Cet article Mastercraft est garanti pendant une période de **trois (3) ans** à compter de la date de l'achat original contre les défauts de fabrication et de matériau(x).

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent produit sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumons les frais de réparation ou de remplacement, ainsi que les frais de main-d'œuvre associés.

Ces garanties sont assujetties aux conditions et restrictions suivantes :

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c.-à-d., des personnes non autorisées par le fabricant);
- f) la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques; et
- i) la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, consécutifs ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions figurant dans cette garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à éliminer, à rejeter ni à exclure toute garantie réglementaire établie dans une loi provinciale ou fédérale applicable.

Fabriqué en Chine

Importé pour
Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8